

# SKYTRAXX 2.1



## Handleiding Versie 1.3

Skytraxx GmbH  
Im Bildstöckle 5  
D-79822 Titisee-Neustadt  
Germany

✉ [info@skytraxx.eu](mailto:info@skytraxx.eu)  
[www.skytraxx.eu](http://www.skytraxx.eu)

Wij danken u voor uw vertrouwen. Dit instrument bestaat uit de modernste componenten en nieuwste technologieën. Het vlieginstrument is speciaal op maat gemaakt de behoeften van paragliding en deltavliegen. Het bedrijf Skytraxx GmbH behoudt de het recht om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van deze handleiding en in de producten Bezoek de ervan homepage tijd zonder van kennisgeving. Skytraxx GmbH ([www.skytraxx.eu](http://www.skytraxx.eu)) voor up-to-date software en voor aanvullende informatie over dit product.

## Note

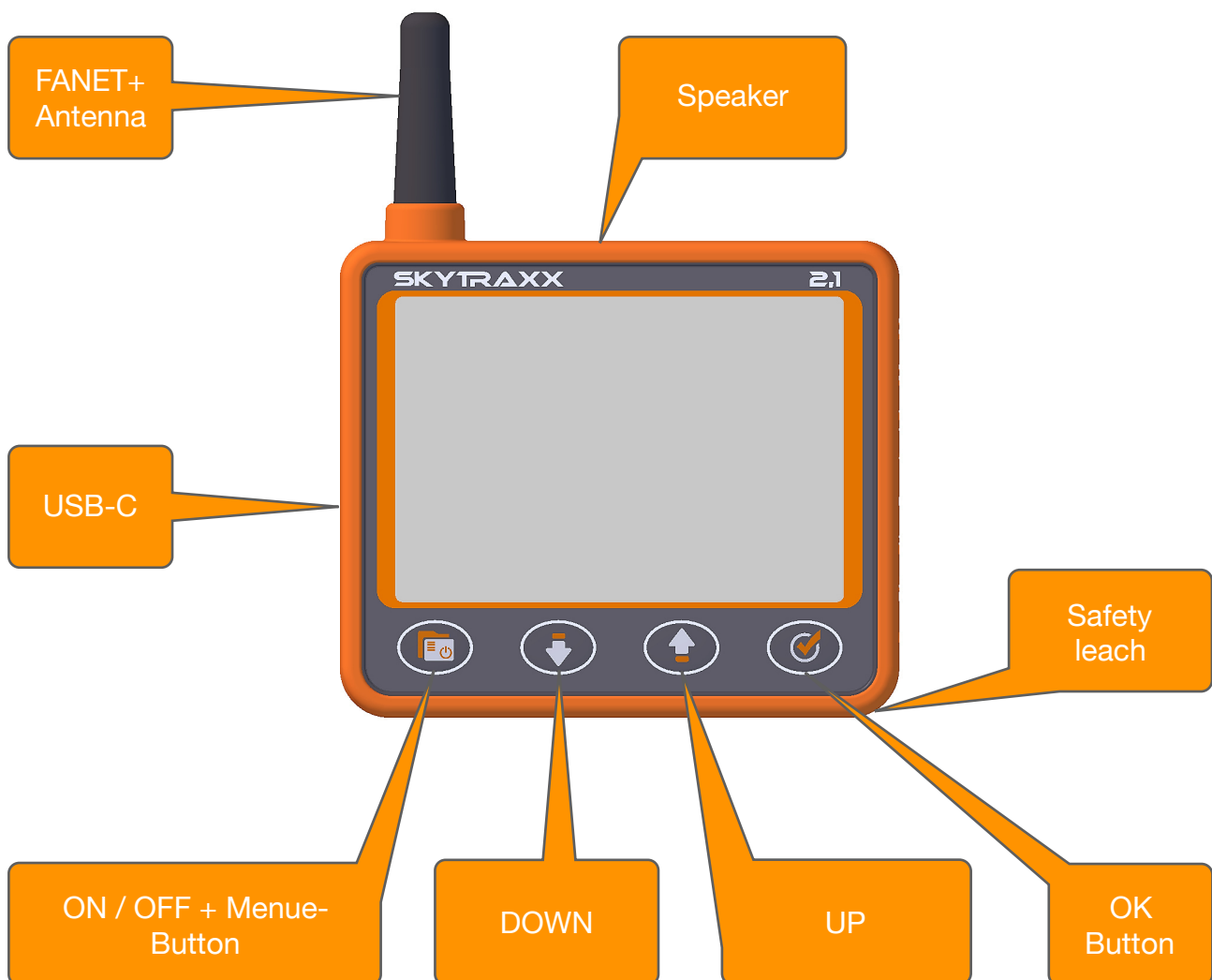
SKYTRAXX GmbH wijst elke verantwoordelijkheid af die kan worden veroorzaakt door onjuiste informatie over de vlucht. Het is de exclusieve verantwoordelijkheid van de piloot om de juiste vluchtbeslissingen te nemen.

SKYTRAXX GmbH is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van foutieve of ontbrekende gegevens van het vluchtinstrument.

## Contents

1. Device view	5
2. First Steps	6
3. USB	6
4. Switch on and off	6
5. Operation	6
6. Main Menu	6
6.1. Mode	7
6.2. Recorder	7
6.3. FANET Buddy List	7
6.4. Wind station	9
6.5. Flight Log	9
6.5.1. Analysis	9
6.5.2. View	9
6.5.3. Play-back	9
6.5.4. Set as Trail	10
6.5.5. Upload Flight	10
6.5.6. Convert to KML	10
6.5.7. Delete	10
6.6. Navigation	10
6.6.1. Goto	10
6.6.2. Route	11
6.6.3. Competition	11
6.6.4. Map Overflight	12
6.6.5. Custom Waypoints	13
6.7. Settings	13
6.7.1. Variometer	13
6.7.2. Volume	14
6.7.3. Flight Screens	14
6.7.4. Pilot	18
6.7.5. FANET+	18
6.7.6. OLC Profile(e)	19
6.7.7. Forwarding	20
6.7.8. Timezone	20
6.7.9. Language	20
6.7.10. Units	20
6.7.11. Airspace	21
6.7.12. Display Contrast	22
7. Device Status	22
8. Online Update	22
9. Update device without WiFi	23
10. Automatic QNH Set	23
11. Statistic	24
12. FLARM	24
13. Shut Down	24
14. RESET	24
15. Technical Data	24
16. Waterlanding	24
17. Warranty	25
18. Disposal	25
19. Disclaimer	26

## 1. Device view



- ⚠ Als de menu-toets langer dan 10 seconden wordt ingedrukt, wordt een reset geactiveerd en start het apparaat opnieuw op. Er worden geen gegevens verwijderd.

## 2. First Steps

Laad het instrument volledig op voor het eerste gebruik. Dit kan met de meegeleverde USB-kabel en voeding. Laden op de pc is ook mogelijk. De oplaadtijd met de meegeleverde voeding is het snelst. De USB-C-oplaadbus bevindt zich aan de linkerkant van het apparaat. Het laadproces stopt automatisch wanneer de batterij volledig is opgeladen. De oplaadtijd is ongeveer 5 uur. Op de pc ongeveer 15 uur. Een geïntegreerde laad- / ontladbeveiliging beschermt de accu tegen schade. In de SKYTRAXX 2.1 is een lithium-polymeer batterij geplaatst. Een groot voordeel van deze batterijen is het lage laadverlies bij langdurige opslag. Er is vrijwel geen geheugeneffect. De opgeladen batterij gaat ongeveer 40 uur mee tijdens de vlucht.

## 3. USB

Wanneer de USB-kabel is aangesloten op de voeding en het apparaat, begint de batterij op te laden. Op het display wordt een oplaadindicator weergegeven. Als u op de menuknop drukt, wordt de SKYTRAXX ingeschakeld en wordt het opladen voortgezet. Als u op de schermpagina's bent en de USB-kabel in de pc steekt, verschijnt het USB-symbool op het scherm. Het apparaat maakt verbinding met uw computer. Een drive met de naam SKYTRAXX verschijnt op de computer. Inbegrepen zijn alle gegevens opgeslagen in verschillende mappen. In de map "vluchten" zijn b.v. alle vluchten zijn opgeslagen in IGC-formaat en zijn toegankelijk. Voordat de kabel wordt getrokken, moet de drive uit de computer worden verwijderd.

## 4. Switch on and off

Door op de menu-toets te drukken wordt de Skytraxx ingeschakeld en begint het aftellen. Dit moet binnen 10 seconden worden bevestigd met de OK-knop. De Vario is nu klaar voor gebruik. Om uit te schakelen, houdt u de menuknop 3 seconden ingedrukt. Opnieuw begint het aftellen. Als de switch-off binnen 10 seconden wordt bevestigd met de OK-toets, schakelt de Vario uit.

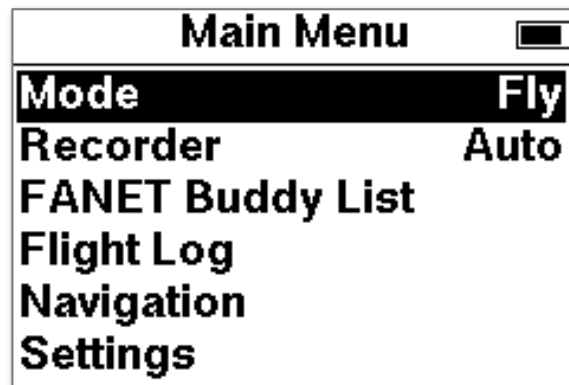
## 5. Operation

Na het inschakelen wordt het eerste scherm weergegeven. Bij levering is dit de klassieke schermpagina. Met de OK-knop gaat men naar de volgende schermpagina. De middelste knoppen worden gebruikt om de zoomfactor op de pagina's Map en Thermal Assist te wijzigen. Op de fanet-radarpagina kan de gebruiker worden gewijzigd. Aan de kaartzijde ziet u het vluchtsymbool dat uw eigen positie vertegenwoordigt. Zolang er geen geldig GPS-signaal wordt ontvangen, is dit symbool ► grijs. Pas na een geldig GPS-signaal wordt het symbool ► Zwart getekend.

## 6. Main Menu

De menu-toets schakelt van de schermpagina's naar het hoofdmenu. Als u zich in een menu-item bevindt, kunt u met de menu-toets een niveau teruggaan totdat u weer bij de schermpagina's bent.

Als u langer dan 5 seconden op een menu-item blijft, ontvangt u hoogstwaarschijnlijk een tooltip (klein pop-upvenster) dat het menu-item verder beschrijft.



## 6.1. Mode

De Vario ondersteunt 2 verschillende bedieningsmodi. Je kunt kiezen tussen Fly en Hike. Als u Wandelen selecteert, verschilt de selectie van mogelijke schermpagina's die voor elke modus zijn geoptimaliseerd. Standaard wordt de kaartpagina weergegeven. De FANET Radar-pagina kan worden toegevoegd en geconfigureerd onder Instellingen → Wandelschermen. Bij het overschakelen naar Hike verandert het logboek in een Hike Log. De routes worden opgeslagen in de map "wandelingen" in GPX-formaat. Een latere analyse of statistieken van de routes zijn te vinden in het wandellogboek. U kunt ook routes in GPX-formaat kopiëren naar de map "wandelingen" na. door de route te selecteren krijg je 3 opties

- Analyse: de basisgegevens worden weergegeven.
  - Weergeven: het pad wordt grafisch weergegeven.
  - Gebruik als pad: het pad wordt weergegeven en kan worden gebruikt als navigatiehulp.
- Voordat u gaat vliegen, moet u eerst teruggaan naar de vliegmodus.

Als u Fly selecteert, worden de opnamen opgeslagen in de map 'vluchten' in IGC-indeling. Er zijn in deze modus 7 verschillende schermen beschikbaar die kunnen worden geconfigureerd. De procedure wordt beschreven in de sectie Vluchtschermen. Het logboek staat onder punt 6.4. uitgelegd.

## 6.2. Recorder

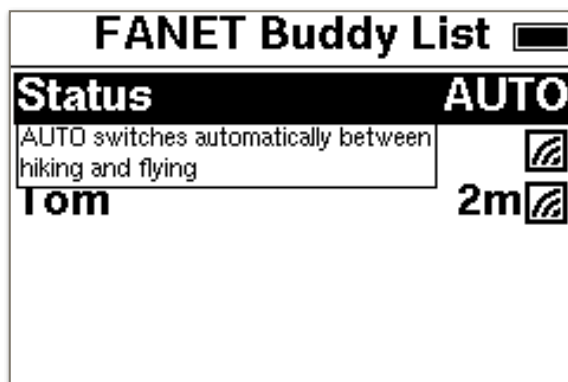
Opname is standaard ingesteld op Auto. De opname start automatisch na de startdetectie en eindigt automatisch bij de landingsdetectie. De opname kan ook handmatig worden gestart met de OK-knop.

Door lang op de OK-knop te drukken, wordt de opname vergrendeld. Dit is het geval als u een rit naar de lanceerplaats maakt of een ritje in de auto maakt, en dit mag niet worden vastgelegd.

## 6.3. FANET Buddy List

De AUTO-status is vooraf ingesteld en schakelt automatisch tussen lopen en vliegen. Handmatig kan de status worden gewijzigd vanuit een lijst. Een selecteerbare status is "SOS- oproep". Als dit is ingesteld, worden alle gebruikers in de receptie geïnformeerd. Gebruikers worden automatisch naar uw locatie genavigeerd.

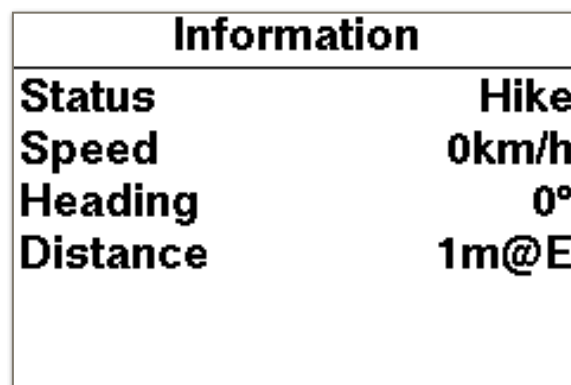
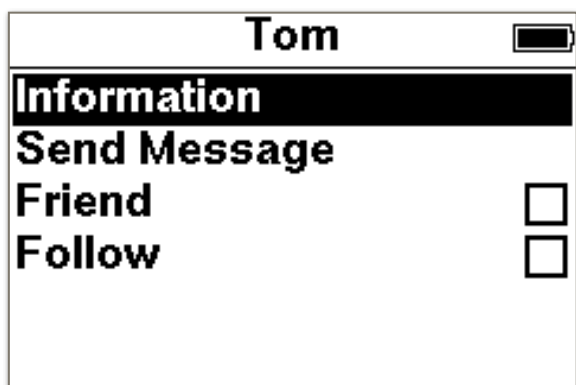
△ Deze status mag alleen in noodgevallen worden gebruikt.



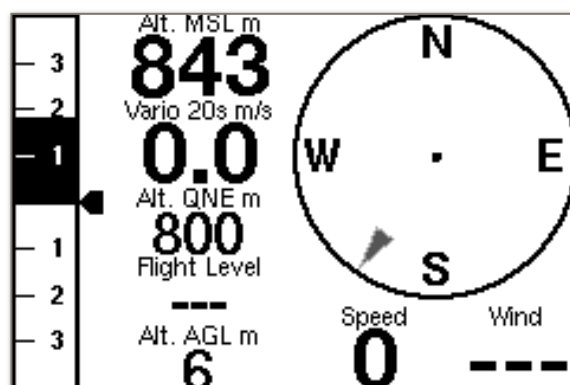
Alle vrienden en gebruikers in de lobby worden vermeld. Vrienden offline worden ook vermeld. Het pictogram aan de rechterkant geeft aan of de gebruiker online is. Tom is online, Ralf is een vriend en offline.

Na het selecteren van een gebruiker zijn er andere opties. Onder Informatie zie je de details over de gebruiker. Daarnaast kan de optie vriend en gevolgen worden ingesteld. Met de optie Volgen wordt een lijn van uw positie naar de gebruiker gesleept, zodat de gebruiker kan worden gevolgd. Als de vriend-optie is aangevinkt, worden andere gebruikers verborgen.

Afstand 1m @ E betekent: 1 meter afstand naar het oosten.



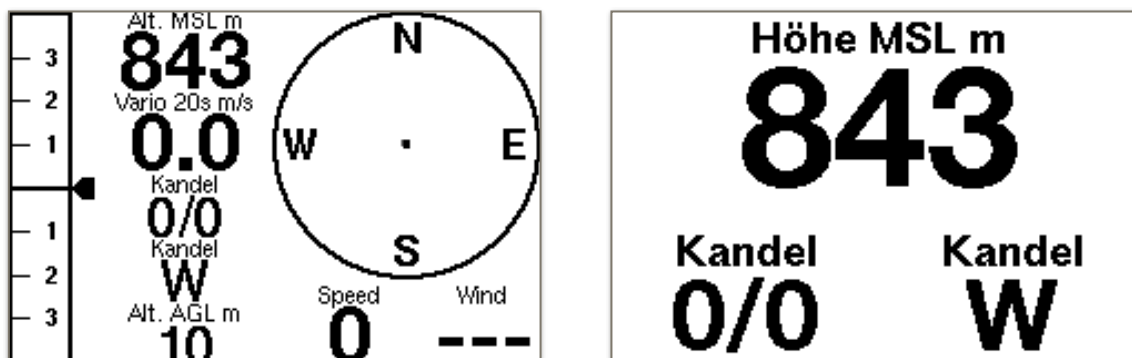
De kompasroos in het klassieke scherm geeft nu met een pijl de richting aan van de FANET-buddy die je volgt.





## 6.4. Wind station

Er zijn nieuwe widgets voor het weergeven van een windstation. Via FANET kunnen gegevens van een grondwindstation worden ontvangen. Windsock-richting en windsock-snelheid kunnen worden geselecteerd als weergaveoptie.



Onder Menu "FANET Buddy List" staan ook windstations. Als een station is geselecteerd, worden verdere gegevens verkregen.

Information	
Wind Dir.	W (269°)
Wind Speed	0/0km/h
Temperature	18.5°C
Humidity	49.2%
Forwarding	<input type="checkbox"/>
Battery	100%

## 6.5. Flight Log

Onder Menu "FANET Buddy List" staan ook windstations. Als een station is geselecteerd, worden verdere gegevens verkregen.

### 6.5.1. Analysis

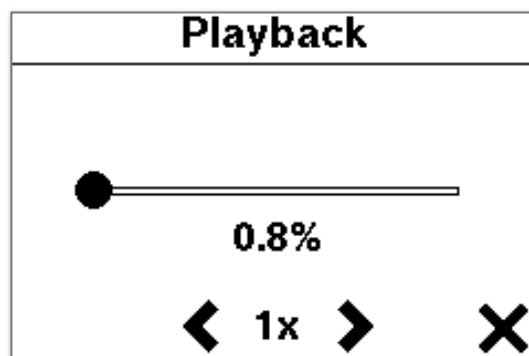
De basisgegevens van de vlucht worden over meerdere pagina's weergegeven.

### 6.5.2. View

Het trackspoor met hoogteprofiel wordt weergegeven. Met de op en neer knop is het mogelijk om door de vlucht te gaan.

### 6.5.3. Play-back

De geselecteerde vlucht wordt op het display afgespeeld. De afspeelsnelheid kan worden geregeld met de knoppen omhoog en omlaag.



### 6.5.4. Set as Trail

Wordt weergegeven als een pad dat je kunt volgen.

### 6.5.5. Upload Flight

Upload IGC to online contest server via WiFi.

### 6.5.6. Convert to KML

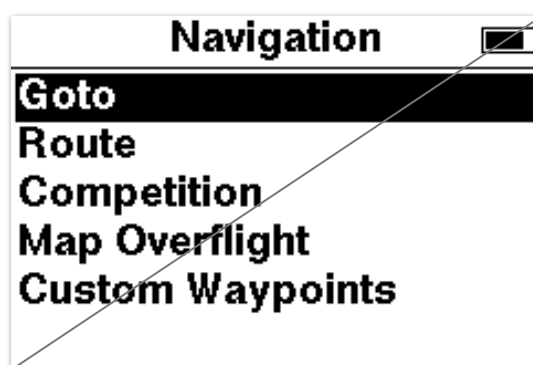
Kan worden bekeken met Google Earth.

### 6.5.7. Delete

Een vlucht wissen, kan niet ongedaan worden gemaakt.

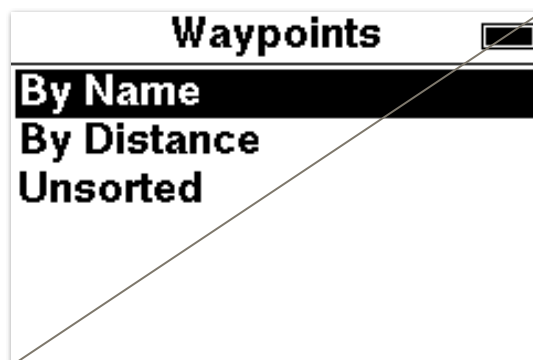
## 6.6. Navigation

In het navigatiemenu vindt u nog 5 vermeldingen:

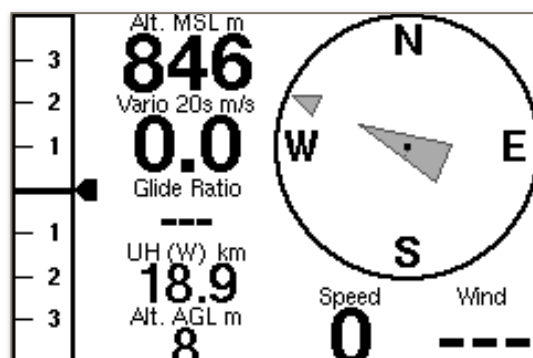


### 6.6.1. Goto

Bestaande waypoints kunnen vóór selectie worden gesorteerd. Na het selecteren van een waypoint, toont de middelste pijl de richting naar het waypoint.



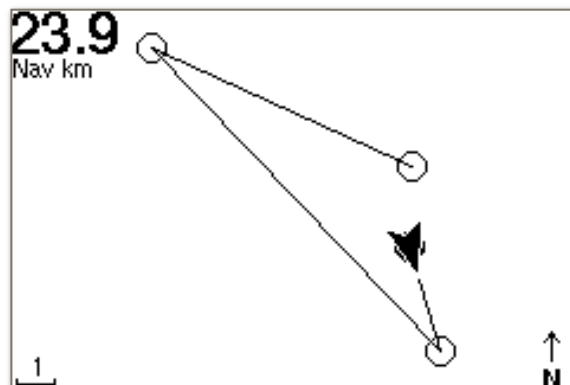
De middelste pijl toont de richting naar het waypoint



## 6.6.2. Route

Een route beschrijft een geordende lijst van waypoints die van een bepaalde startlocatie naar een bestemming leiden.

Na het invoeren van een naam moet het waypoint als volgende stap uit een lijst worden geselecteerd. U kunt zoveel waypoints toevoegen als u maar wilt. Bij Overzicht wordt de huidige route op het display weergegeven. Activeren start de navigatie.



Op de navigatiepagina kunnen de middelste knoppen worden gebruikt om een waypoint vooruit of achteruit te schakelen. Navigatie is gestopt in het menu Navigatie, Stop navigatie.

## 6.6.3. Competition

De SKYTRAXX 2.1 is uitgerust met uitgebreide wedstrijdfuncties. Ze zijn gebaseerd op de nieuwste FAI-richtlijnen en de huidige vereisten van de taakinstellingen (PWCA 2016). Dit maakt de SKYTRAXX 2.1 het perfecte vlieginstrument voor alle wedstrijden.

De SKYTRAXX 2.1 slaat alle informatie met betrekking tot een bepaalde wedstrijd op in een wedstrijdmap in de "wedstrijd" -directory.

In de wedstrijdmaps worden alle taken en de bijbehorende waypoints of in flightpuntenbestanden opgeslagen.

Als er al racedirectory's zijn gemaakt, kunt u de toetsen omhoog en omlaag gebruiken om de gewenste map te selecteren om een wedstrijd te bewerken (bijvoorbeeld een taak toevoegen).

Creëer concurrentie:

Met menukeuze Navigatie → Competitie → Nieuwe competitie maakt u de wedstrijdmap in de map met bestanden aan en geeft u deze een naam (bijv. »Mosel Open 2019«).

De concurrent (overeenkomstige submap van "competitie") moet een waypoint-lijst in GPX-formaat hebben. Deze lijst vertegenwoordigt i.d.R. het wedstrijdmanagement.

De eenvoudigste manier om de SKYTRAXX via USB op een externe computer aan te sluiten, is door het bestand rechtstreeks naar de wedstrijddirectory te kopiëren.

Taak maken:

Om een nieuwe taak aan te maken, selecteer je Menu → Navigatie → Competitie, selecteer je de gewenste competitie met de pijltjestoetsen en OK.

Selecteer nu een nieuwe taak of de gewenste, reeds opgeslagen taak met de pijltjestoetsen en OK. Er verschijnt een overzicht van de configuratie van de taak. De individuele instellingen voor de taak worden geselecteerd voor bewerking met de pijltoetsen en OK.

Taakinstellingen:

Start Open: Tijd voor het openen van het startvenster Taak Deadline: Tijd voor het sluiten van het startvenster Lijst met keerpunten

Task 1	
<b>Start Open</b>	<b>11:20</b>
<b>Task Deadline</b>	<b>15:00</b>
<b>S01167</b>	↻ 0.4km
<b>T05062</b>	↶ 1.0km
<b>T14163</b>	↶ 0.4km
<b>T12155</b>	↻ 5.6km

Bij het toevoegen of bewerken van een inflatiepunt zijn er verdere opties:

Type: startpositie, keerpunt, startsnelheidsectie, eindsnelheidsectie, doel (cilinder), doel (lijn).

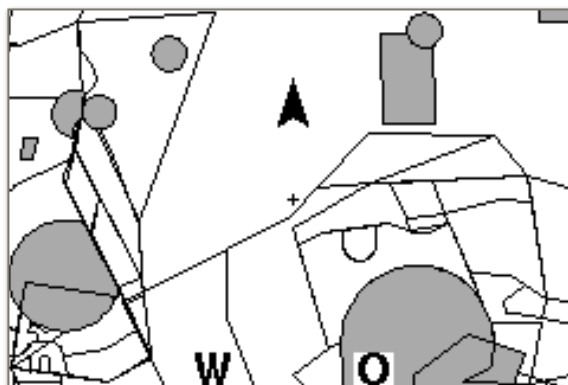
Straal: Wijzig de cilindermaat

Mode: Enter of Exit

Verwijdert het inflatiepunt uit de taak

Als alle instellingen voor de taak zijn ingesteld, kunt u deze activeren. Een overzicht is ook beschikbaar.

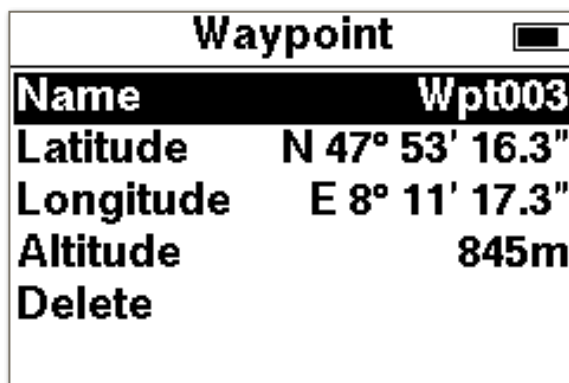
#### 6.6.4. Map Overflight



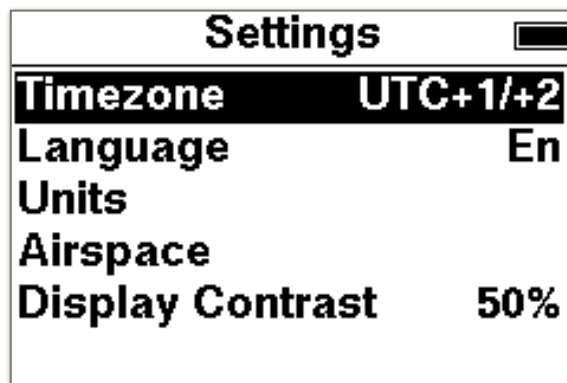
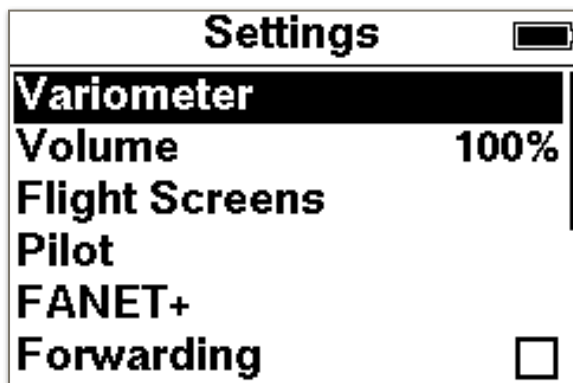
Met deze functie kan men "over de kaart vliegen", b.v. om luchtruimgrenzen weer te geven. De besturing van de overvlucht gebeurt met de middelste knoppen. De OK-knop schakelt tussen zoom en richting.

### 6.6.5. Custom Waypoints

Hier kunnen eigen waypoints worden opgeslagen, bewerkt of verwijderd.



### 6.7. Settings

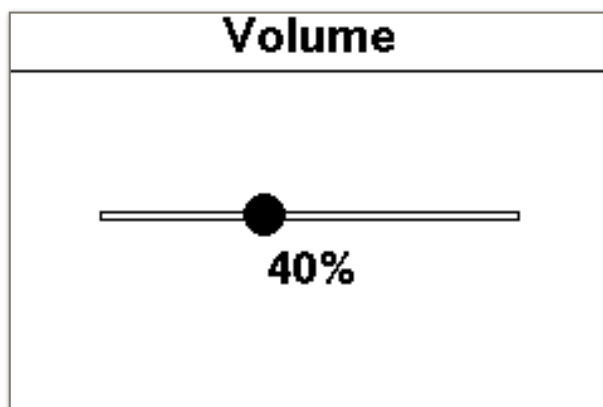


#### 6.7.1. Variometer

- **Klimdrempel:**  
De waarde waarmee de vario begint te piepen
- **Zinkdrempel:**  
De waarde waarmee de vario begint te piepen
- **Stil op de grond**  
Vario is ingeschakeld na start
- **Gevoeligheid:**  
10% = traag, 100% = gevoelig
- **Integratie tijd:**  
Berekent de verticale snelheid over de periode
- **Toonprofiel:**  
Verandert het akoestische gedrag

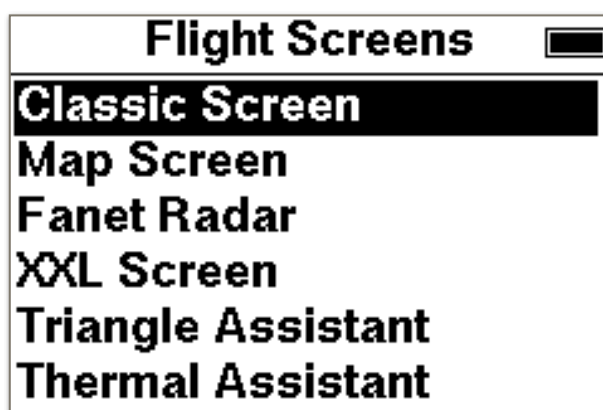
## 6.7.2. Volume

Het volume kan in 10 stappen worden gewijzigd. Bij 0 wordt het geluid uitgeschakeld.

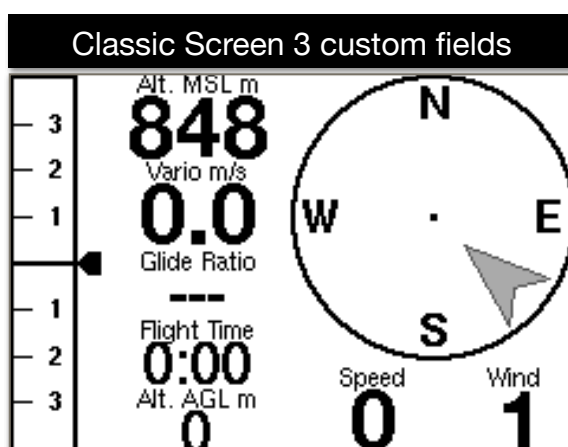


## 6.7.3. Flight Screens

Hier kunt u bestaande pagina's bewerken of meer pagina's toevoegen.

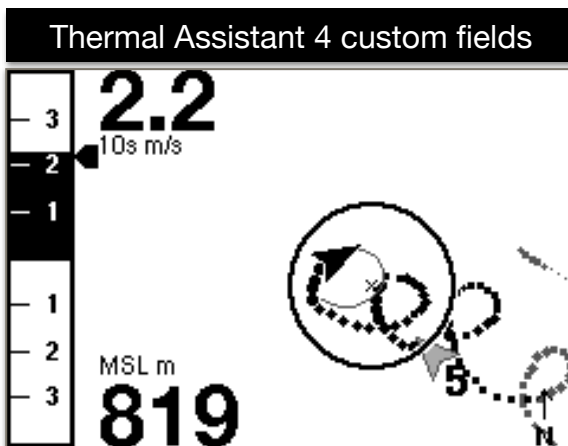
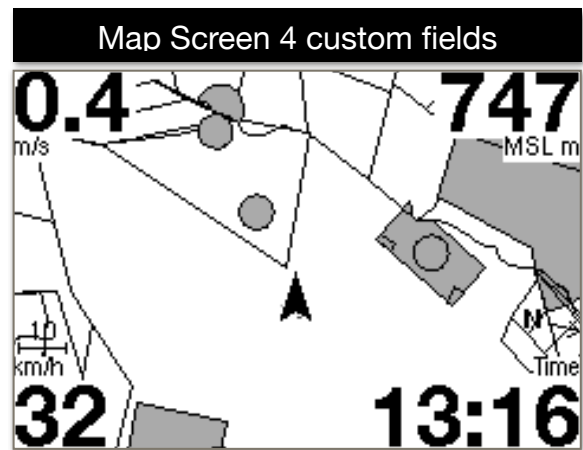


De volgende 10 pagina's zijn beschikbaar:



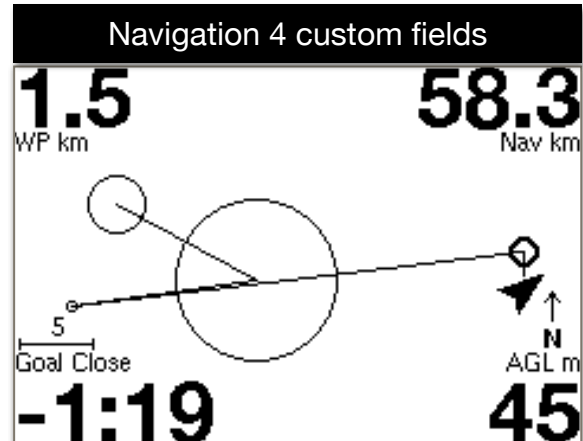
Het kompas is uitgelijnd in de vliegrichting. De grijze pijl geeft aan waar de wind vandaan komt. In dit geval komt de wind van achteren. (ZO)  
De indicator op de Variobar geeft de gemiddelde stijging over de integratietijd weer.

Alle luchtruimten, take-off en landingsplaatsen in het zoomgebied zijn te zien. De namen van de waypoints worden alleen weergegeven als ze niet door anderen worden overschreven. De pijl geeft je eigen positie aan. Als de opname wordt gestart, wordt het eigen vluchtspoor getekend. De FAI Triangle Wizard verdwijnt zodra er voldoende gegevens beschikbaar zijn voor de berekening. Het zoombereik wordt gewijzigd via de middelste knoppen.

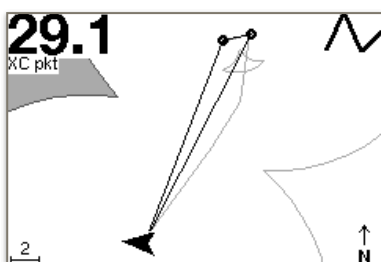


Met de Thermal Assistant is een zeer krachtige functie geïmplementeerd. De assistent detecteert thermisch en berekent het thermische centrum en geeft dit weer met een cirkel. Het vluchtsymbool geeft een voorspelling van de vluchstrook weer, zodat het gemakkelijk is om in het thermische centrum te cirkelen. Bij de thermische berekening wordt rekening gehouden met de winduitgang. Als er geen redelijke gegevens beschikbaar zijn voor de berekening, wordt de cirkel een vierkant of verdwijnt volledig. De pijl geeft de windrichting met kracht aan.

Het navigatiescherm geeft een overzicht van de route of taak. De middelste knoppen kunnen worden gebruikt om een waypoint vooruit of achteruit te verplaatsen.

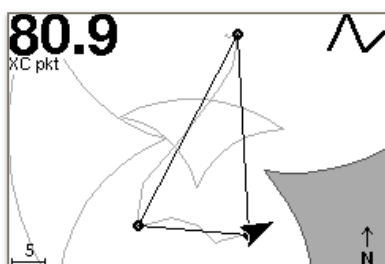


### Triangle Assistant 4 custom fields



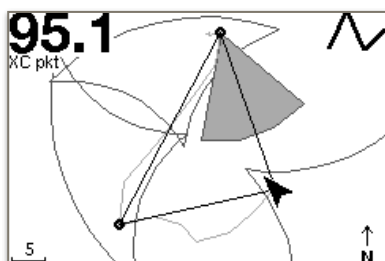
De Triangle Assistant berekent automatisch de XC-afstand en de vorm ervan (Vrije uitloop, platte driehoek, FAI-driehoek). Grafisch, sectoren worden getekend. De grijze sector verdient de voorkeur. Voor een FAI-driehoek geeft een grijs segment aan waar het richtpunt voor de driehoek ligt. Pas na het bereiken de driehoek is gesloten. Hier is een voorbeeld van een vlucht waarin wordt uitgelegd hoe een optimale FAI-driehoek is eigen.

**Pic 1:** The pilot first flies in one direction.



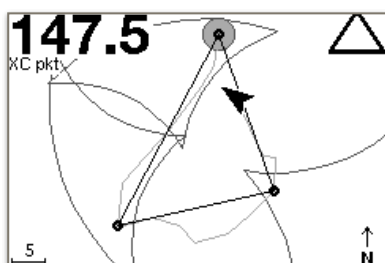
Picture 2

**Pic 2:** De piloot besluit nu om het tweede punt van de driehoek in te stellen. De sector wordt grijs weergegeven. De pilot zou nu in deze sector moeten vliegen. Hoe dieper, hoe meer punten worden bereikt.



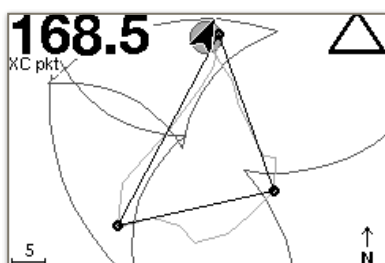
Picture 3

**Pic 3:** De piloot heeft de sector bereikt en vliegt nu terug. Er wordt automatisch een grijs segment weergegeven. Wanneer dit is bereikt, wordt aan de voorwaarden van een FAI-driehoek voldaan.



Picture 4

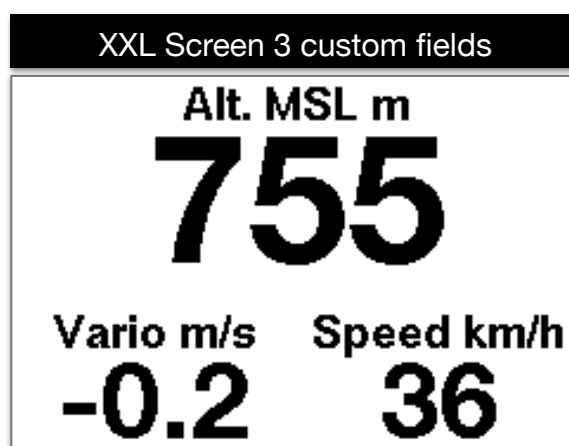
**Pic 4:** De piloot heeft het segment bereikt en de berekening toont een FAI-driehoek. Om het maximale aantal punten te bereiken, kan de grijze cirkel worden benaderd.



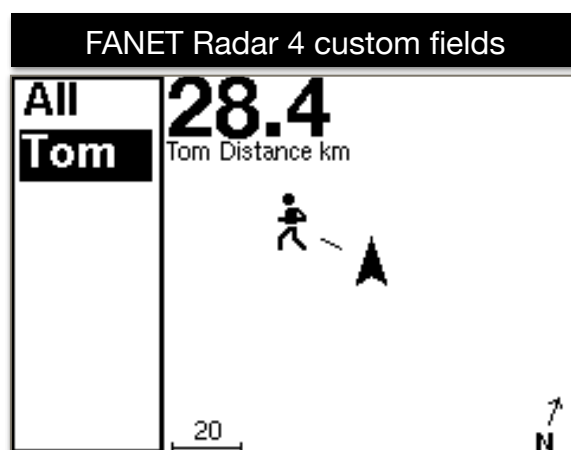
Picture 5

**Pic 5:** De piloot deed het. FAI-driehoek met 168,5 punten.

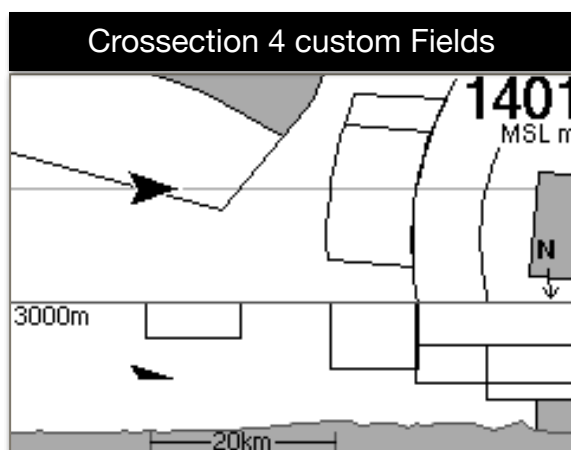
Zeer grote en duidelijke presentatie van 3 vrij te kiezen velden.



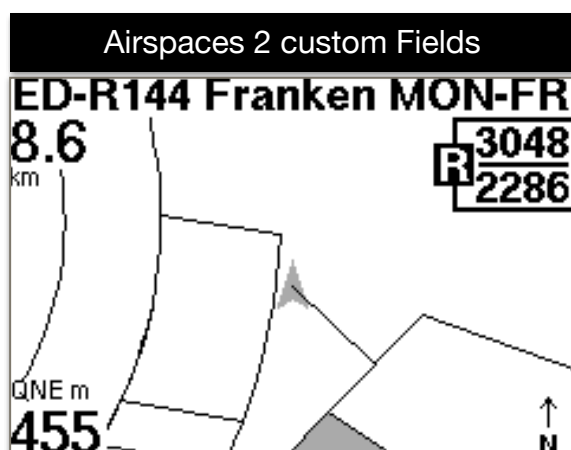




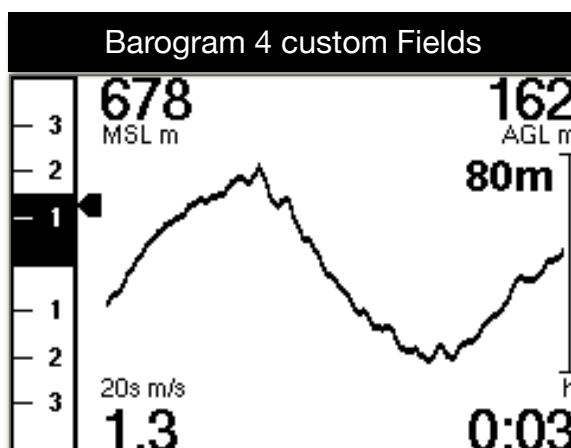
In de FANET-radar zijn alle FANET-apparaten zichtbaar in de ontvangstruimte. In de linker lijst kan een piloot worden geselecteerd. Het is te zien of de piloot op de grond ligt, hulp nodig heeft of vliegt. Via de displayvelden kan men b.v. om de details zoals hoogte of afstand te tonen.



Het onderste deel van het scherm geeft de dwarsdoorsnede van het terrein en de luchtruimten weer. De eigen positie wordt weergegeven als een driehoeksymbool. Het bovenaanzicht toont het bovenaanzicht van de luchtruimten in vluchtrichting naar rechts. De middelste knoppen kunnen worden gebruikt om de zoomfactor te wijzigen.



Het Airspaces scherm geeft een overzicht van de airspaces binnen een straal van 20km. Met de middelste knoppen kan de informatie van een luchtruim worden opgevraagd. Na 2 minuten schakelt de weergave automatisch terug naar het volgende luchtruim. Linksboven wordt de horizontale afstand tot het luchtruim weergegeven. Voor de vrij toegewezen velden wordt aanbevolen om een veld met QNE te selecteren. Dit maakt het mogelijk om snel de horizontale afstand tot het luchtruim te controleren.



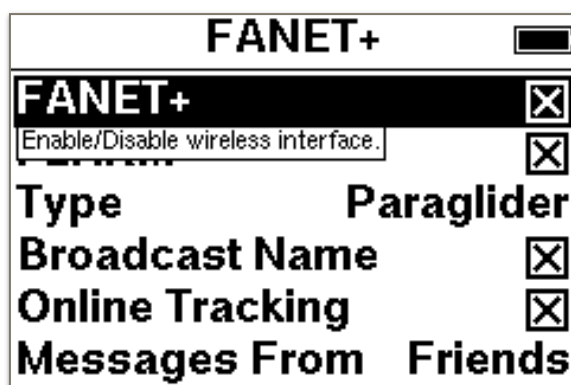
Op het barogram scherm ziet u grafisch de hoogte van de laatste 120 seconden. Het cijfer rechts (80) geeft het horizontale hoogtebereik over de weergegeven hoogte aan.

#### 6.7.4. Pilot

Hier kan de naam van de piloot worden ingevoerd, deze wordt in het IGC-bestand ingevoerd. Door lang op de OK-toets te drukken, kunnen meerdere profielen worden ingevoerd. Dit is alleen nodig bij het vliegen met verschillende vliegtuigen.

#### 6.7.5. FANET+

- **FANET +** Draadloze interface in- / uitschakelen
- **FLARM FLARM** is alleen beschikbaar voor Paraglider en Hangglider
- **Type FLARM** werkt alleen voor Paraglider en Hangglider
- **Naam uitzending** Indien uitgeschakeld, worden gegevens geanonimiseerd
- **Online volgen** Indien uitgeschakeld, zullen basisstations geen gegevens doorsturen naar internet
- **Berichten** Bepaald van wie de berichten worden weergegeven




### 6.7.6. OLC Profile(e)

Upload vluchten via Wi-Fi naar een server. Onder Instellingen OLC-profiel (e) kunt u een of meer profielen maken. Na het selecteren van Toevoegen ... moet eerst de corresponderende server worden geselecteerd. Je kunt kiezen tussen DHV Leonardo of XContest. Voer na deze selectie eerst de naam van het profiel in. Vervolgens moeten alle andere gegevens zoals gebruiker en wachtwoord worden ingevoerd. Deze gegevens moeten overeenkomen met de gegevens van de bijbehorende server.

Mic	
User	Michael Blank
Password	****
Brand	AirDesign
Device	
Type	Paraglider
Certification	EN A

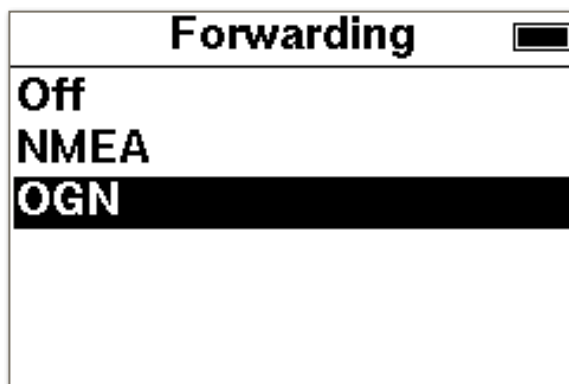
Na het invoeren kan "Test Login" worden geselecteerd om de inloggegevens te valideren.

Mic	
Comment	✕
Test Login	
Delete	

Mic	
<p><b>Test successful.</b></p> 	

### 6.7.7. Forwarding

Hier kunt u het doorsturen van de NMEA-gegevens naar een mobiele telefoon instellen. Op de mobiele telefoon moet een hotspot worden geopend. De SKYTRAXX probeert vervolgens verbinding te maken met de telefoon. Op de mobiele telefoon kan b.v. XCTrack wordt geleverd met de vario-gegevens.



De volgende gegevens worden doorgestuurd:

\$ GPRMC = time, date and speed

\$ GPGGA = GPS altitude and position

\$ LK8EX1 = pressure altitude and climb rate

\$ FNNGB = FANET data

### 6.7.8. Timezone

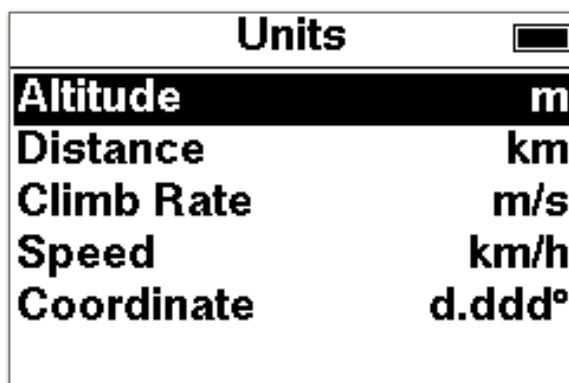
Here the time zone can be set. Summer and winter time is automatically changed.

### 6.7.9. Language

Switching the language. Currently German, English and French are available.

### 6.7.10. Units

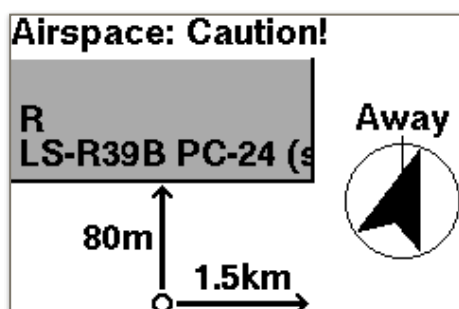
For altitude, distance, climb rate, speed and coordinate, the corresponding unit or format can be set.



## 6.7.11. Airspace

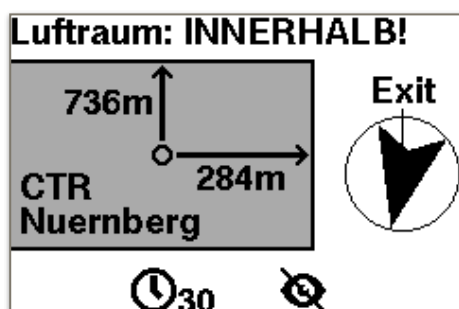
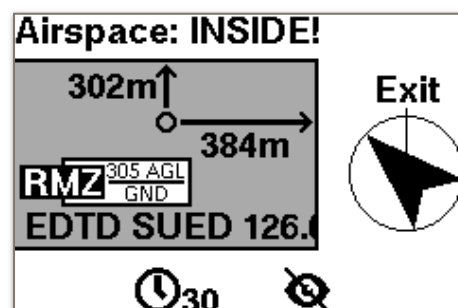
- Horizontale afstand. Als u onder deze afstanden komt, wordt er een waarschuwing weergegeven.
- Verticale afstand. Als je daaronder valt wordt een waarschuwing weergegeven.
- Maximale hoogte. Ondergrens van gecontroleerd luchtruim C.)

Airspace	
<b>Horizontal Dist.</b>	<b>500m</b>
When falling below those distances a warning will be displayed.	
<b>Max Altitude</b>	<b>FL100</b>



Een luchtruimwaarschuwing heeft de volgende inhoud: De horizontale en verticale afstand wordt weergegeven. De naam van het luchtruim en de directe richting naar de snelste uitgang staan op het scherm als verdere informatie.

Als je een luchtruim binnenvliegt, wordt hier ook een spraakbericht weergegeven en wordt dit scherm met het bijbehorende luchtruim weergegeven. De piloot zit in het luchtruim LS-R39B. Horizontaal 68m in het luchtruim. Verticaal 672 m in het luchtruim.



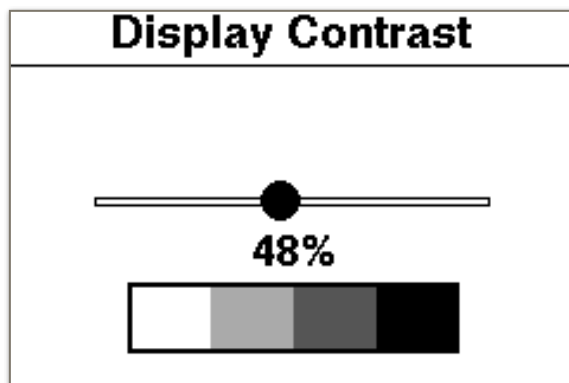
Het bericht wordt weggeklikt met de menu-toets. Als u op drukt terwijl het bericht zichtbaar is, heeft een van de middelste knoppen de mogelijkheid om het luchtruim de komende 30 minuten of volledig uit te schakelen. Een gedeactiveerd luchtruim is weer actief de volgende keer dat het wordt ingeschakeld.

Als een luchtruimwaarschuwing wordt weergegeven, kan de duur van de weergave worden ingesteld. Als 0 seconden is ingesteld, blijft het display staan totdat het is bevestigd. Zolang de luchtruimwaarschuwing bestaat, wordt het waarschuwingsscherm in de bestaande vluchtschermen geplaatst.

Airspace	
<b>Horizontal Dist.</b>	<b>500m</b>
<b>Vertical Dist.</b>	<b>100m</b>
<b>Altitude Limit</b>	<b>FL100</b>
Airspace warning will automatically disappear after X seconds. Recommendation: Off (= 0sec).	
<b>Warning Timeout</b>	<b>36s</b>
<b>Obstacle Dist.</b>	<b>150m</b>

## 6.7.12. Display Contrast

contrast display instellen



## 7. Device Status

In de apparaatstatus zijn er 2 pagina's met informatie over het apparaat.

Device Status	
<b>GNSS Fix</b>	<b>3D (#13)</b>
<b>Latitude</b>	<b>N 47.92121°</b>
<b>Longitude</b>	<b>E 8.18814°</b>
<b>Altitude</b>	<b>844m</b>
<b>Pressure</b>	<b>924.25hPa</b>
<b>Battery</b>	<b>100%</b>

Device Status	
<b>Local Time</b>	<b>16:50</b>
<b>Date</b>	<b>6.12.2018</b>
<b>FANET</b>	<b>11:000E</b>
<b>FLARM until</b>	
<b>Capacity</b>	<b>7.9GB</b>
<b>Available</b>	<b>7.8GB</b>

De derde pagina toont de versie.

## 8. Online Update

Na succesvolle verbinding met een toegangspunt kunnen de firmware- en luchtruimupdates automatisch worden uitgevoerd. Ten eerste moet het verbonden zijn met een toegangspunt. Er wordt een lijst met beschikbare toegangspunten weergegeven. Na het selecteren van het gewenste toegangspunt moet het wachtwoord nog steeds worden ingevoerd.

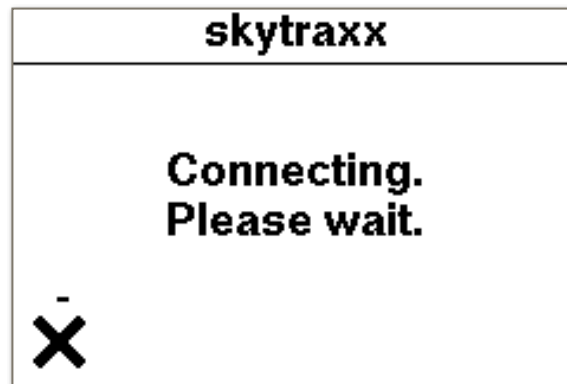
**Enter Password:**

q w e r t y u i o p  
a s d f g h j k l  
↑ z x c v b n m

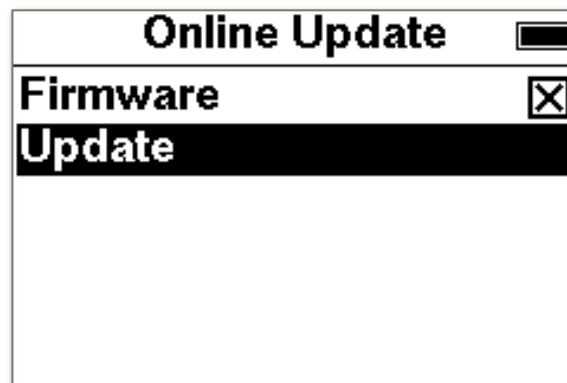
&12 « »  **OK**

Gebruik de pijltoetsen om naar de gewenste letter te navigeren en bevestig de selectie met de OK-toets.  $\uparrow$  schakelt tussen hoofdletters en kleine letters.  $\& 12$  schakelt tussen cijfers en speciale tekens.  $\boxtimes$  verwijdert individuele karakters. Met de menu-toets verlaat men de invoer.

Nu is de verbinding met internet tot stand gebracht.



Als er nieuwe gegevens zijn, wordt dit weergegeven. Individuele gegevens kunnen worden geactiveerd / gedeactiveerd.



Na selectie "Update" de download start.

## 9. Update device without WiFi

Download het bestand "skytraxx.tar" van onze website. Verbind de SKYTRAXX met de pc via de USB-kabel. Zodra het SKYTRAXX-station op de pc verschijnt, kopieert u het bestand naar de map "update". Werp de drive uit en start de SKYTRAXX opnieuw op. De update wordt nu automatisch uitgevoerd.

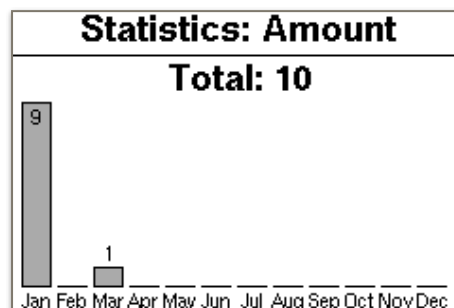
## 10. Automatic QNH Set

De SKYTRAXX 2.1 probeert de MSL-hoogte zo onafhankelijk mogelijk in te stellen. Na het inschakelen wordt de GPS-hoogte gebruikt om de juiste hoogte in te stellen. Het is echter ook mogelijk om een waypoint in te stellen op een specifieke locatie (lanceerplaats). De daar ingevoerde hoogte wordt dan overgenomen als MSL-hoogte. Ervan uitgaande dat u zich binnen 300 meter van dit waypoint bevindt.

## 11. Statistic

Er is nu een statistiek voor alle vluchten voor het geselecteerde jaar. Nadat u het vluchtlogboek en het jaar hebt geselecteerd, selecteert u statistieken. De statistieken worden berekend en weergegeven. Er worden 3 pagina's gegenereerd.

1. Total flight time.
2. Total XC points.
3. Total Number of flights.



## 12. FLARM



In de SKYTRAXX 2.1 is FLARM geïntegreerd. FLARM is een verkeersinformatie en systeem ter voorkoming van botsingen voor de algemene luchtvaart, lichte vliegtuigen en drones. Op de SKYTRAXX 2.1 is een passieve FLARM geïnstalleerd. Dat betekent dat vliegtuigen met ingebouwde FLARM je zien en worden gewaarschuwd overeenkomstig. Op het SKYTRAXX-scherm zijn de vliegtuigen dat niet weergegeven.

## 13. Shut Down

Na selectie met de OK-toets schakelt de Vario volledig uit.

## 14. RESET

Als het in zeer zeldzame gevallen gebeurt, maar zodra het apparaat vastloopt en niet meer reageert op knoppen, kan het worden geactiveerd door lang (> 10 seconden) op de menuknop te drukken om te resetten. Door het resetten wordt de SKYTRAXX uitgeschakeld en kan dan opnieuw worden opgestart. Het wist geen gegevens op het apparaat.

## 15. Technical Data

Power supply:	<b>Lithium Ionen Battery 2700mAh 3,7V</b>
Memory:	<b>8GB</b>
Display:	<b>240 x 160 Pixel Monochrom 4 grayscales 3,2"</b>
Connection:	<b>USB-C</b>
Runtime:	<b>40hours</b>
Weight:	<b>150Gramm</b>
Dimensions:	<b>90mm x 114mm x 20mm</b>

## 16. Waterlanding

In het geval dat u met uw SKYTRAXX in het water terechtkomt en dit het apparaat binnendringt, moet het apparaat worden gedroogd met een föhn. Zorg ervoor dat u het gedroogde apparaat ter verificatie terugstuurt naar SKYTRAXX GmbH. De garantie vervalt na oneigenlijk gebruik, b.v. Waterlandingen, de geldigheid ervan.

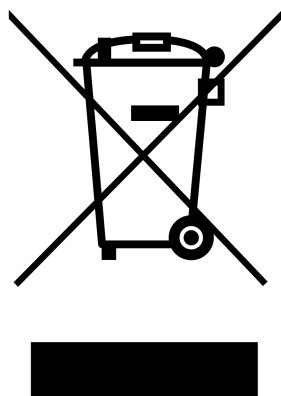


## 17. Warranty

In zeldzame gevallen levert het vluchtinstrument mogelijk geen of onjuiste gegevens op. We verlenen een garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum voor materiaal- en fabricagefouten op onze apparaten. Mechanische schade, zoals behuizing of gebroken glas, valt niet onder de garantie. Het openen van de behuizing maakt de garantie ongeldig.

## 18. Disposal

U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht om alle gebruikte batterijen en accu's in te leveren (Batterijverordening). Verwijdering via huishoudelijk afval is verboden! Verontreinigde batterijen / accu's zijn gemarkeerd met het onderstaande symbool, wat aangeeft dat het verwijderen van huishoudelijk afval verboden is. De aanduiding voor het cruciale zware metaal is Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. U kunt uw gebruikte batterijen / accu's gratis inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente of waar batterijen / accu's worden verkocht. Gooi het apparaat niet zelf weg, maar stuur het terug naar de fabrikant. Dit zorgt voor een goede afvoer. U vervult daarmee de wettelijke verplichtingen en levert uw bijdrage aan de milieubescherming!



WEEE-Reg.-Nr. DE 97761594

The company SKYTRAXX GmbH is connected to the dual system.



## 19. Disclaimer

De gratis en vrij toegankelijke data zoals airspaces 1 en startplaatsen en hoogtegegevens zijn met de grootst mogelijke zorg samengesteld. Het bedrijf SKYTRAXX GmbH neemt echter geen verantwoordelijkheid voor de nauwkeurigheid en tijdigheid van de verstrekte gratis en vrij toegankelijke gegevens. Gewoon door de gratis en vrij toegankelijke inhoud te downloaden, geen contractuele verplichtingen de relatie tussen de gebruiker en de aanbieder wordt gesloten, voor zover deze bestaat mist de wettelijk bindende wil van de aanbieder.



Vertaling handleiding ENG-NL door Marc Embrechts

<sup>1</sup> Airspace data provided by: <https://www.xcontest.org>

<sup>2</sup> Launch Sites provided by: <http://www.paraglidingspots.com/default.aspx>  
SKYTRAXX®